

elproLOG MONITOR

Instructions d'utilisation




Sommaire


1. Introduction à elproLOG MONITOR	5
2. Démarrage des tâches de surveillance	6
2.1 Nouveau groupe	6
2.2 Changement de groupe	6
3. Menus - fonctions - icônes	7
3.1 Menus - fonctions.....	7
3.2 Icônes	8
4. Configuration	9
4.1 Réglages de base	9
4.1.1 Valeurs	10
4.2 Réglages des groupes	10
5. Réglages d'alarme	11
5.1 Notifications	11
5.2 Acquitter	12
5.3 Répétition	13
5.4 Son d'alarme	13
5.5 Interface d'alarme 1/2	14
5.5.1 Commande de temps de l'interface d'alarme	14
5.6 Réglages des e-mails	15
5.6.1 E-mail d'alarme.....	16
5.6.2 E-mail d'avertissement	16
5.6.3 E-Mail Keep Alive	17
5.7 Réglages SMS	18
5.7.1 Alarme SMS	19
5.7.2 Avertissement SMS	19
5.7.3 SMS Keep Alive.....	20
5.8 Imprimante d'alarme	20
5.9 Protocole d'alarme	21
5.9.1 Structure du protocole d'alarme.....	22
5.10 Protocole de groupes.....	23
5.10.1 Structure de protocole de groupes	24
5.11 Protocole du générateur des signaux	25
5.11.1 Structure de protocole du générateur des signaux.....	26
5.12 Autosave comme MDF	27

5.12.1	Commande de temps Autosave	28
6.	Éditeur de texte d'alarme	29
7.	Représentation de l'information	30
8.	Alarme / avertissement	31
8.1	Fenêtre d'alarme	32
8.1.1	Informations sur les causes d'alarme	32
8.2	Temps de réponse - séquence d'alarme	33
9.	Messages d'erreurs	34
9.1	Erreur des capteurs	34
9.2	Problèmes de communication	34
9.3	Messages de configuration	35
9.4	Information d'aide à la clientèle	36

Symboles et clés des désignation utilisés





 Informations sur le chapitre suivant [xxx / yyy / zzz; par exemple 5.9.1 *Structure du protocole d'alarme / titre / temps de PC*] ou document


 Nous nous réservons le droit, dans l'intérêt de nos clients, de procéder à des modifications en raison de progrès techniques. C'est pourquoi des schémas, des descriptions et des éléments de matériel livrés peuvent être modifiés sans avis préalable !
Ce manuel est valable dès la version de logiciel 3.6x.

1. Introduction à elproLOG MONITOR

Cette application est utilisée pour la surveillance, l'affichage et l'archivage de données de générateurs des signaux de données de réseau (ECOLOG-NET) ainsi que pour la transmission de messages d'alarme.

Pour la configuration des générateurs des signaux de données, il est nécessaire de disposer du programme elproLOG ANALYZE.  Instructions d'utilisation SE3003F

Les générateurs des signaux de données sont, au niveau de la surveillance, subdivisés en différents groupes selon les structures de l'installation du client. elproLOG CONFIG est utilisé pour ce travail d'organisation.  Instructions d'utilisation SU3001F

Les accès de tous les utilisateurs sont contrôlés par elproLOG USER.  Instructions d'utilisation SU3001F

elproLOG ANALYZE



*elproLOG
CONFIG*



elproLOG USER






Les fonctions suivantes font partie du programme :



- Surveillance des générateurs des signaux de données et valeurs de mesure régulièrement actualisées.
- Surveillance d'alarme et fichiers Log.
- Mise en sécurité automatique des données dans un fichier mdf, lisible avec elproLOG ANALYZE (fichier conforme 21CFR11).

2. Démarrage des tâches de surveillance

2.1 Nouveau groupe

 elproLOG
CONFIG 


1. Définir un groupe de générateurs des signaux de données qui doit être surveillé. On obtient ainsi un fichier de groupe avec la terminaison : gcf
2. Sélectionner un fichier gcf et configurer les tâches de surveillance.
 4.1 *Réglages de base* et 5. *Réglages d'alarme*
3. Établir de nouvelles tâches de surveillance.
 3. *Menus - fonctions - icônes / fichier / nouveau*
4. Sélection du groupe; définir "mesure" et "vue".
 4.2 *Réglages des groupes*

Exemple des deux possibilités de représentation 
7. Représentation de l'information 



Ce ne sont pas seulement les groupes sélectionnés qui sont listés.

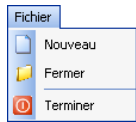
2.2 Changement de groupe

Sélection du groupe, définir le temps de cycle et la vue  4.2 *Réglages des groupes* et 7. *Représentation de l'information*

3. Menus - fonctions - icônes

Les fonctions suivantes elproLOG MONITOR font partie du programme :

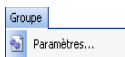
3.1 Menus - fonctions



Nouveau

Ouvre un nouveau groupe de surveillance.

 4.2 Réglages des groupes



Réglages

Est utilisé pour changer le groupe surveillé et pour définir le temps de cycle de chaque groupe.

 4.2 Réglages des groupes

Après un nouveau démarrage du programme, les groupes sélectionnés en dernier lieu sont à nouveau automatiquement surveillés.




Options

Cette fonction est utilisée pour tous les réglages possibles des programmes.

 4.1 Réglages de base

Démarrer manuellement Autosave

Cette fonction exécute tout de suite un Autosave

 5.12 Autosave comme MDF

Type d'écriture...

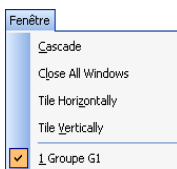
Ce réglage permet de définir les caractères d'écriture de la fenêtre principale.

Les...

capteurs / entrées digitales qui sont désactivés dans elproLOG CONFIG sont ceux qui ne sont pas représentés sur l'elproLOG MONITOR écran principal.

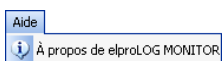
Afficher l'alarme tout en haut

Les états d'alarme sont affichés au début de la liste - et pas selon un ordre alphabétique.



Fonctions d'organisation de l'écran

par rapport elproLOG MONITOR



à l'information détaillée sur la version installée du programme

3.2 Icônes



Alarme acoustique

Déclenche l'alarme locale acoustique du PC.



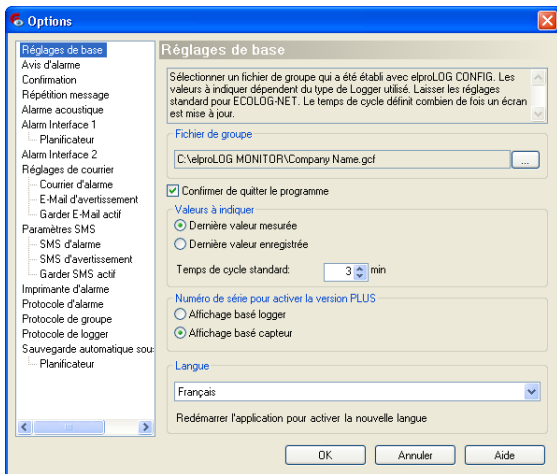
Fenêtre d'alarme


Ouvre la fenêtre d'alarme

Cette icône clignote en rouge dès qu'une alarme s'est déclenchée. Elle reste active aussi longtemps que l'alarme n'a pas été confirmée et aussi ensuite lorsque l'alarme n'est plus présente.

4. Configuration

4.1 Réglages de base



Sélection dans le menu "Extras" "Options" afin d'ouvrir la fenêtre. 

Emplacement où les configurations de elproLOG CONFIG (fichier gcf) sont mises en mémoire. 

4.1.1 Valeurs

Temps entre deux interrogations du groupe des générateurs de signaux de données. Ce paramètre peut être modifié individuellement pour chaque groupe dans la fenêtre "Réglages". Cela n'a aucune influence sur l'intervalle de mesure des générateurs de signaux de données !

Valeur standard : 3 minutes

 4.2 Réglages des groupes

Basculer entre les générateurs de signaux ou la vue qui se base sur les capteurs

Langues actuelles de l'application : Allemand ou anglais

Confirmer toutes les introductions avec le pavé de commande OK et poursuivre avec la sélection du groupe des générateurs des signaux de données qui doivent être surveillés.


Fichier de groupe

Valeurs à afficher

Temps de cycle standard

Vue standard


Langue

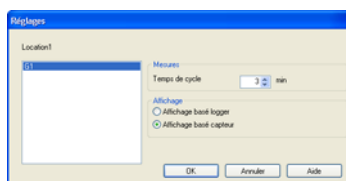
Pour d'autres informations, se référer aussi au commentaire par rapport à la fenêtre 

4.1.1 Valeurs

Les informations suivantes doivent être observées pour une surveillance sûre d'un générateur des signaux de données :		
Valeur	Réglage	Commentaire
Valeur mesurée en dernier lieu	Réglage standard	Afin que les différents protocoles soient faciles à évaluer, l'intervalle d'enregistrement des générateurs des signaux de données ne doit pas être plus long que la moitié du temps du cycle. Au niveau des intervalles d'enregistrement (> 2 minutes), les données seront ajustées au mois une fois par minute. Dans de tels cas, le temps de cycle ne devrait pas être plus rapide que 2 minutes.
Valeur enregistrée en dernier lieu	Nécessaire seulement pour la première série de ECOLOG-NET générateurs des signaux de données ou pour des générateurs des signaux avec une interface sérielle.	Les données pour elproLOG MONITOR seront actualisées au cours de l'intervalle d'enregistrement indépendamment des réglages des générateurs des signaux de données.

4.2 Réglages des groupes

Sélection dans le menu "Groupe" "Réglage" afin d'ouvrir la fenêtre. 



Dépôt B1 Dans 4.1 *Réglages de base* le fichier de groupe sélectionné.

Rayonnage réfrigéré Noms de groupes des groupe de générateurs des signaux de données définis dans elproLOG CONFIG. Le nom de groupe sélectionné est utilisé pour la désignation de la fenêtre de surveillance.

Mesure

Il s'agit du temps entre deux interrogations est il est seulement utilisé pour le groupe sélectionné.

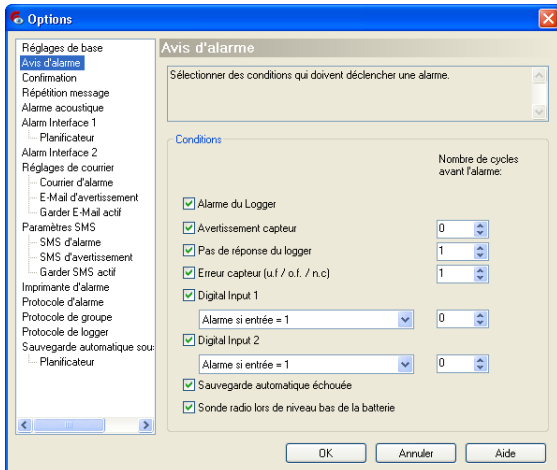
Vue

Basculer entre les générateurs des signaux ou la vue qui se base sur les capteurs

5. Réglages d'alarme

Les réglages suivants font partie des menus "Extras / Options". Ceux-ci sont utilisés pour la définition des paramètres d'alarme et les réactions d'alarme.

5.1 Notifications



Les alarmes sont seulement elproLOG MONITOR reconnues lorsqu'elles sont actives à l'instant de lecture du temps du cycle.

Une alarme affichée par les valeurs-limites des générateurs des signaux est reconnue.

Alarme affichée par une elproLOG CONFIG valeur-limite.

Lorsque la communication avec un générateur des signaux déterminé est interrompue, cet événement est traité comme une alarme (problème de réseau)

Une rupture de câble ou un court-circuit est traité comme une alarme.

Les entrées numériques du générateur des signaux de données peuvent être transmises comme une alarme d'un appareil externe relié au générateur des signaux de données.

Alarme de capteur

Avertissement de capteur

Pas de réponse du générateur des signaux

Erreur de capteur

Entrée numérique 1/2

Alarme lorsque l'entrée = 1	Interrupteur fermé entre l'entrée numérique1/2 et le GND
Alarme lorsque l'entrée = 0	Interrupteur ouvert l'entrée digitale 1/2 et le GND

Cette informations est traitée comme une alarme dans les cas où la mise en mémoire automatique des données des générateurs des signaux de données à échoué 5.12 Autosave comme MDF

Échec d'Autosave

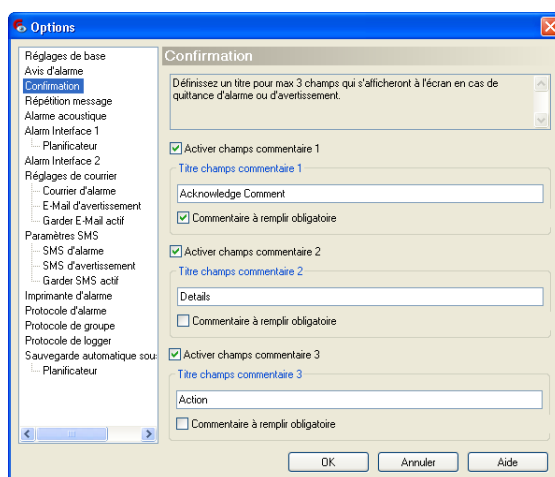
Avertissement en cas de faible niveau de la batterie d'un capteur auditif

Au cas où un des capteurs auditifs a atteint un ECOLOG-NET LR8 niveau critique de charge de la batterie, cela est traité comme un avertissement.

Divergence	Valeur-limite	État de notification	Exemple
++	Générateur des signaux (voir état)	Alarme	28°C
+	elproLOG CONFIG	Avertissement	22°C
		o.k.	20°C
-	elproLOG CONFIG	Avertissement	17°C
--	Générateur des signaux (voir état)	Alarme	9?

5.2 Acquitter

Définition de 1 à 3 espaces de texte avec ligne de titre pour les documents sur les messages d'alarme ou d'avertissement.



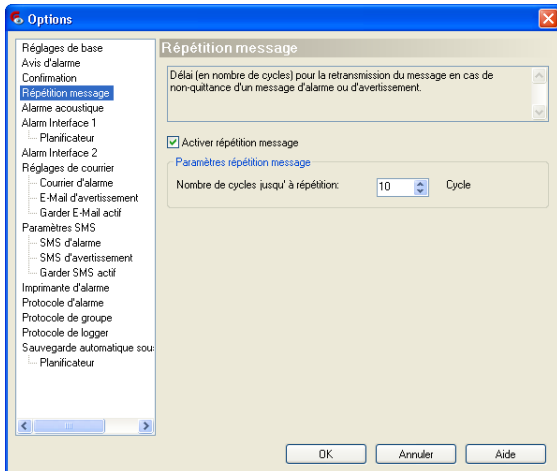
Le commentaire doit obligatoirement être introduit

Pour acquitter une alarme, un commentaire doit être introduit dans la fenêtre "Acquitter". 8.1.1 *Informations sur les causes d'alarme*

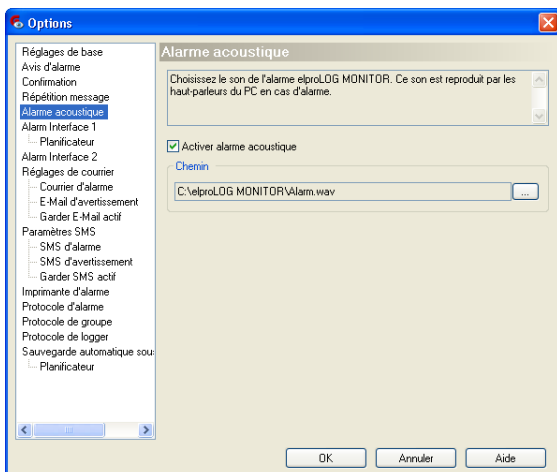
5.3 Répétition

Temps d'attente en nombre de cycles jusqu'à ce qu'un message actif d'alarme ou d'avertissement soit répété.

Seuls les alarmes et avertissements actifs seront répétés.



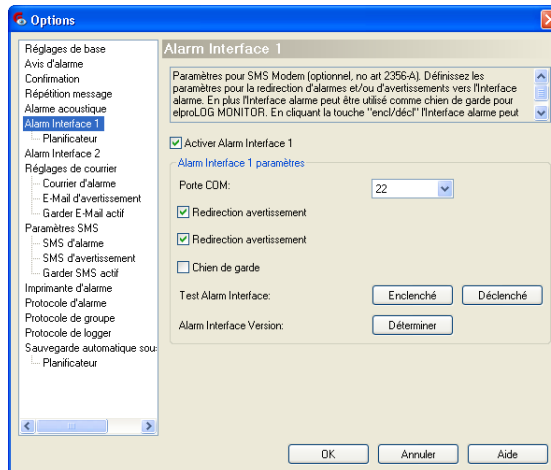
5.4 Son d'alarme



Répertoire qui contient les signaux acoustiques d'alarme souhaités.

Chemin

5.5 Interface d'alarme 1/2



Activation de l'interface d'alarme


Cette boîte de contrôle active les fonctions de l'interface d'alarme (no. d'article 2355-A). Pour des informations techniques, veuillez consulter : Manuel d'utilisation de l'interface d'alarme D-AD-2102E.

ComPort

Sélection de l'interface à laquelle l'interface d'alarme est raccordée.

Transmission de l'alarme Transmission de l'alarme

Cette boîte de contrôle active l'interface d'alarme.

 5.1 Notifications / conditions.

Watchdog

Cette boîte de contrôle active la fonction Watchdog qui déclenche une alarme dès que la liaison entre le PC et l'interface d'alarme est interrompue.

Interface de test d'alarme

Lors de l'activation de la fonction de test, le 2ème relais de l'interface d'alarme se met en route après 30 sec et non après 20 min. comme dans des conditions normales.

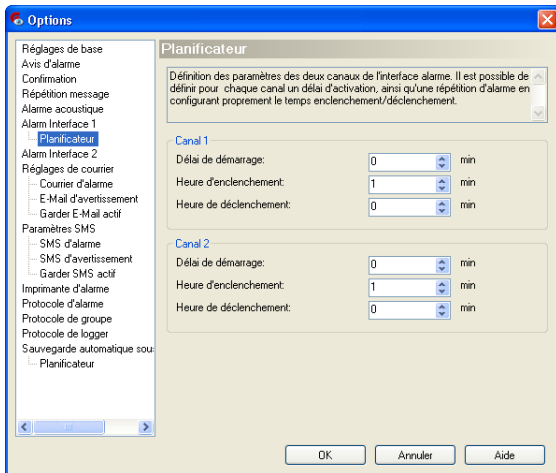
Version de l'interface d'alarme

Fonction de service d'identification de la version du micro-logiciel (anciennement V1.2 / actuellement V1.7) de l'interface d'alarme utilisée.

5.5.1 Commande de temps de l'interface d'alarme



POSSIBLE DÈS LA VERSION 1.7 OU PLUS RÉCENTE DU MICRO-LOGICIEL



Décalage de temps entre l'enregistrement d'une alarme par elproLOG MONITOR et l'activation de l'interface d'alarme.

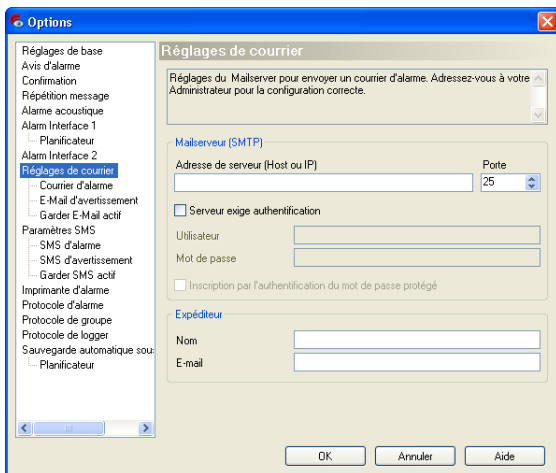
Démarrage différé

Fonction de commutation en cours d'alarme

**Temps
d'enclenchement
Temps de
déclenchement**

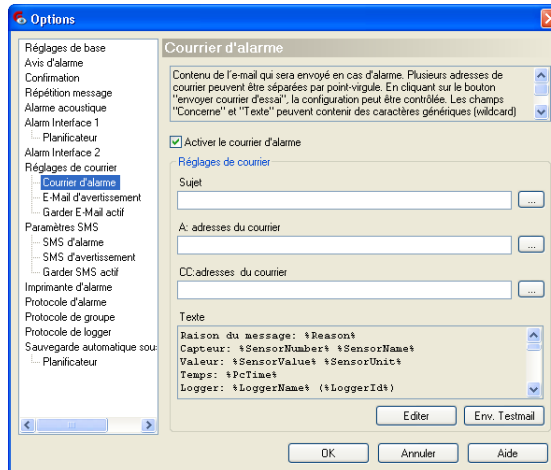
Pour les détails par rapport aux décalages de temps 8.2 Temps de réponse - séquence d'alarme

5.6 Réglages des e-mails



SI CES INFORMATIONS SONT FAUSSES, LE MAIL D'ALARME NE PARVIENDRA PAS AU DESTINATAIRE !

5.6.1 E-mail d'alarme



Activation d'un e-mail d'alarme


Cette boîte de contrôle active la fonction d'envoi d'e-mails

Concerne, à, copie à

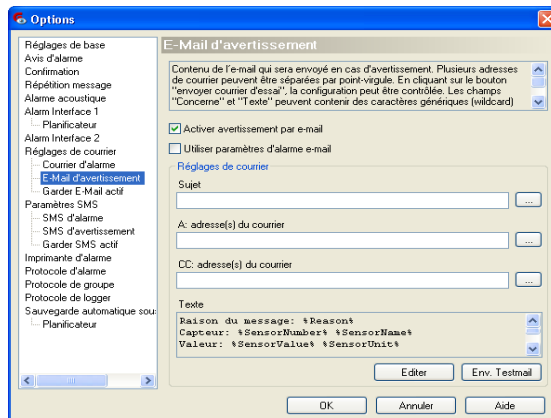
Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails. Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans le mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque alarme envoyée par mail.

 6. Éditeur de texte d'alarme

5.6.2 E-mail d'avertissement



Utilisation des réglages des e-mails d'alarme


Lorsque cette boîte de contrôle est active, les réglages des e-mails d'alarme sont utilisés pour les e-mails d'avertissement.

Concerne, à, copie à

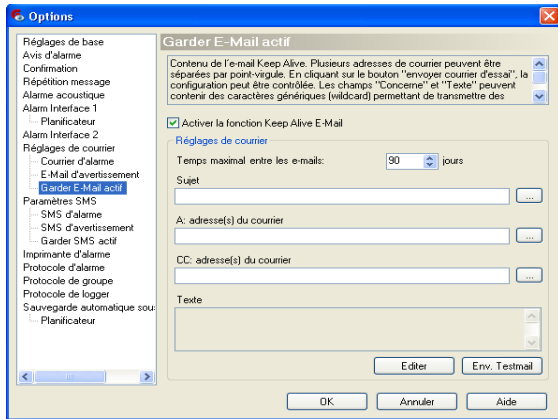
Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails. Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans le mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque avertissement envoyé par mail.

 6. Éditeur de texte d'alarme

5.6.3 E-Mail Keep Alive



Cette fonction est utilisée afin d'envoyer un mail de contrôle à intervalles réguliers. Il est de cette manière possible d'assurer que la notification fonctionne en cas d'alarme.

Activer l'e-mail Keep Alive

Temps d'attente entre les mails Keep Alive

Temps maximum entre mails

Ces informations sont en général utilisées pour l'envoi d'e-mails.

Toutes les informations d'identification d'un dérangement sont automatiquement contenues dans le mail.

Concerne, à, copie à

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque "Keep-Alive" envoyée par mail.

Traiter le texte / le pavé de commande

6. Éditeur de texte d'alarme

Adresse de serveur (hôte ou IP)	mail.gmx.com
Le serveur exige une authentification	Sélectionner la boîte de contrôle
Utilisateur	Your_Address@gmx.com
Mot de passe	Votre mot de passe GMX
Nom	Tout nom d'expéditeur
E-Mail	Your_Address@gmx.com

```

Message Reason: Alarm limit exceeded
Sensor: S2 Production A, Humidity Shelf 1
Value: 57.05 %rF
Time: 01.09.2008 09:10:09
Logger: Production A, Shelf 1 (12358)
Group: Store 1

```

```

Sensors:
S1: Production A, Temperature Shelf 1 Value: 40.43 °C      State: OK
S2: Production A, Humidity Shelf 1 Value: 57.05 %rF      State: Alarm
S3: Value: State: Disabled
S4: Value: State: Disabled
S5: Value: State: Disabled
S6: Value: State: Disabled
S7: Value: State: Disabled
S8: Value: State: Disabled

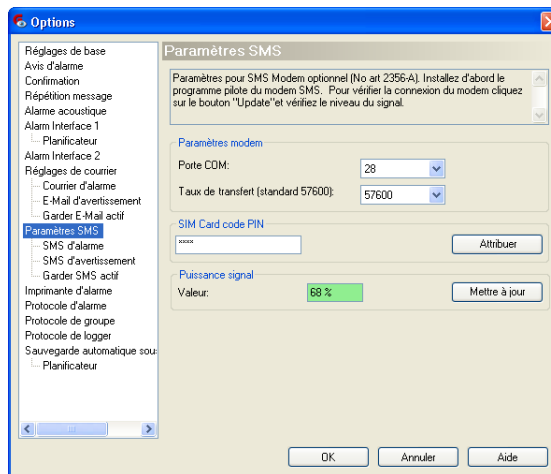
```

```

Digital Inputs:
D1: Door open switch Value: 0 open State: OK
D2: Value: 0 State: Disabled

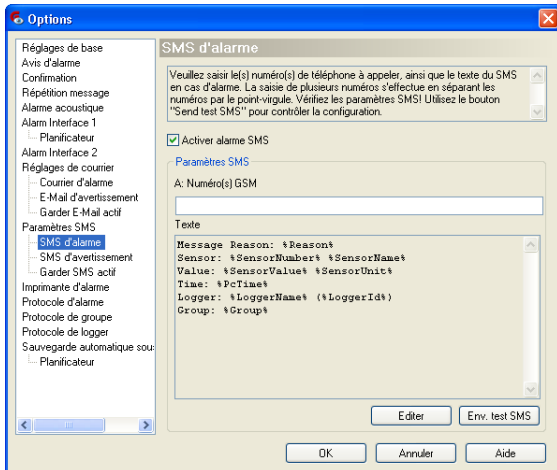
```

5.7 Réglages SMS



⚠ SI CES INFORMATIONS SONT FAUSSES OU SI L'INTENSITÉ DU SIGNAL EST TROP FAIBLE, LE SMS D'ALARME NE PARVIENDRA PAS AU DESTINATAIRE !

5.7.1 Alarme SMS



Cette boîte de contrôle active les fonctions SMS.

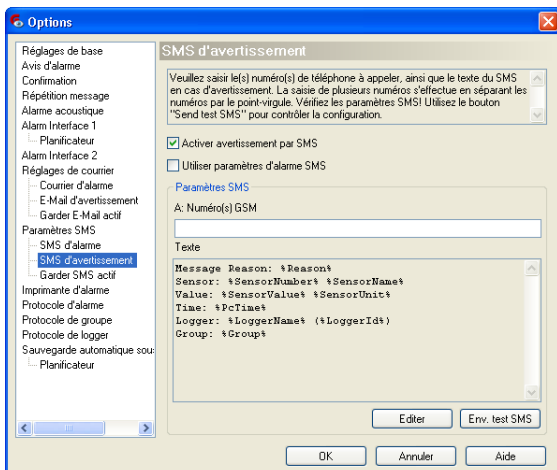
Activation de l'alarme SMS

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque alarme envoyée par SMS.

Traiter le texte / le pavé de commande

6. Éditeur de texte d'alarme

5.7.2 Avertissement SMS



Lorsque cette boîte de contrôle est active, les réglages des SMS d'alarme sont utilisés pour les SMS d'avertissement.

Utilisation des réglages des SMS d'alarme

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque avertissement envoyé par SMS.

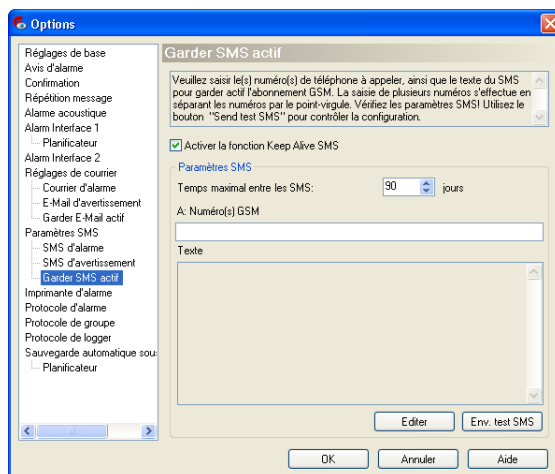
Traiter le texte / le pavé de commande

6. Éditeur de texte d'alarme

5.7.3 SMS Keep Alive

Important pour une carte SIM prépayée

Il existe des fournisseurs qui bloquent l'abonnement en cas de non-utilisation durant un certain temps. Cette fonction est utilisée afin d'envoyer régulièrement un SMS. Cela évite ainsi le blocage de l'abonnement.



Activation du SMS Keep Alive


Cette boîte de contrôle active ces fonctions SMS.

Temps maximum entre SMS

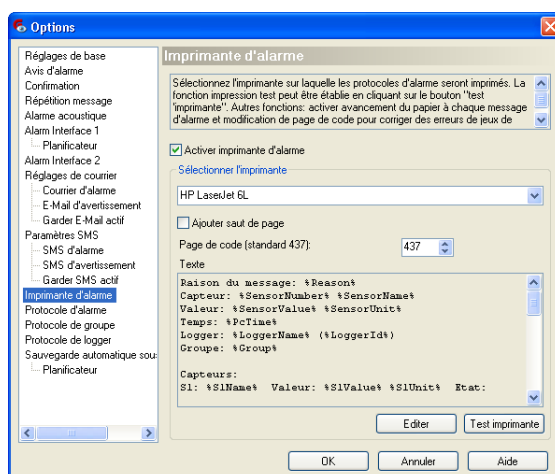
Temps d'attente entre les SMS Keep Alive

Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque "Keep-Alive" envoyée par SMS.

 6. Éditeur de texte d'alarme

5.8 Imprimante d'alarme




Activation de l'imprimante d'alarme

Cette boîte de contrôle active la fonction d'imprimante d'alarme. Chaque alarme entraîne une impression sur l'imprimante sélectionnée.

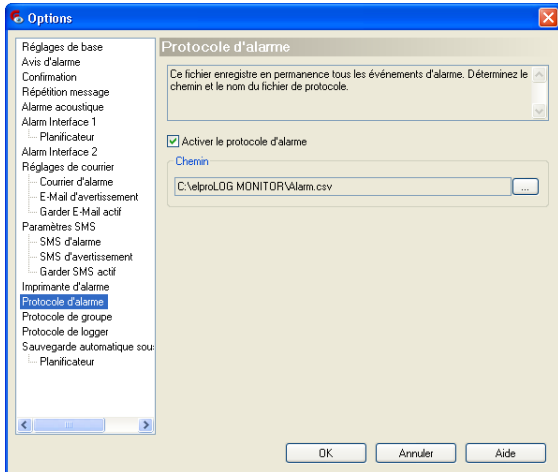
Traiter le texte / le pavé de commande

Ce champ contient des informations comme : Informations de processus, responsabilités et instructions et est ajouté lors de chaque impression d'alarme.

 6. Éditeur de texte d'alarme

i Les imprimantes GDI Win, comme par exemple la Canon S520 fonctionnent seulement comme imprimante d'alarme lorsqu'un logiciel d'alarme telle que www.printfil.com est utilisé !

5.9 Protocole d'alarme



Emplacement où tous les protocoles d'alarme (fichier cvs; texte complet) sont enregistrés.

Chemin et nom du fichier

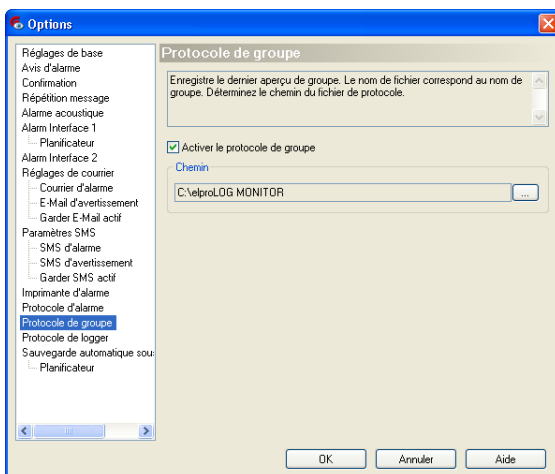
5.9.1 Structure du protocole d'alarme

	Colonne	Titre	Informations	
Alarme	1	Temps de PC	Cause de l'alarme	
	2	Temps du générateur des signaux		
	3	Information d'alarme		
	4	Groupe du générateur des signaux		
	5	Nom du générateur des signaux		
	6	Identification du générateur des signaux		
Capteur	7	Numéro de capteur	Cette entrée se réfère au numéro du capteur du générateur des signaux	
	8	Nom du capteur	Nom du capteur déclenchant l'alarme	
	9	Nom S1		
	10	Valeur S1		
	11	Unité S1		
	12	État S1	0	ok
			1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)
			2	Avertissement
			3	Avertissement acquitté
			4	Alarme
			5	Alarme acquittée
6			u.f./o.f./n.c.	
7			u.f./o.f./n.c. acquitté	
u.f.			En dessous de la valeur dans la plage de mesure	
o.f.			Au dessus de la valeur dans la plage de mesure	
n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble			
13 - 40	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			

Entrée numérique	41	Nom D1	Nom de l'entrée numérique 1		
	42	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)	
	43	Valeur de texte D1	Décrit l'état de D1		
	44	État D1	0	ok	
			1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)	
			2	---	
			3	---	
4			Alarme		
		5	Alarme acquittée		
45 - 48	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2				
Informations de confirmation	49	Nom d'utilisateur	Pour l'acquiescement d'alarme		
	50	Nom d'hôte			
	51	Commentaire de titre 1	Pour l'acquiescement d'alarme		
	52	Commentaire de texte 1			
	53 - 56	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2			

5.10 Protocole de groupes

Un protocole de groupe est un fichier de texte (fichier csv; texte complet) et contient les données de la dernière interrogation. Toutes les informations de surveillance d'alarme sont enregistrées.



Emplacement où le protocole des groupes est enregistré.

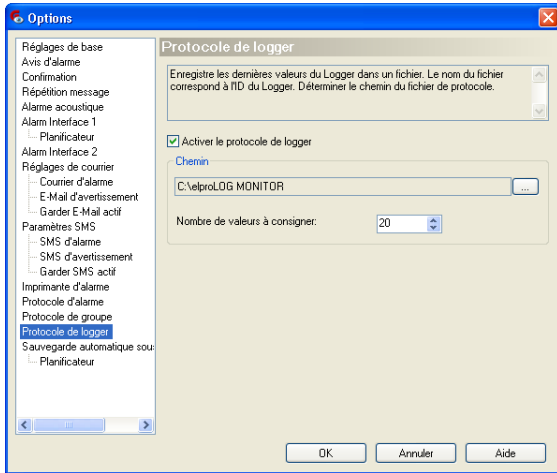
Chemin et nom du fichier

5.10.1 Structure de protocole de groupes

Colonne	Titre	Informations		
1	Identification du générateur des signaux			
2	Nom du générateur des signaux			
3	Temps de PC			
4	Temps du générateur des signaux			
5	État du générateur des signaux	0	Communication ok	
		1	Générateur des signaux de données non activé (dans elproLOG CONFIG)	
		4	Pas de liaison	
		5	Pas de liaison acquittée	
6	Nom S1			
7	Valeur S1			
8	Unité S1			
9	État S1	0	ok	
		1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)	
		2	Avertissement	
		3	Avertissement acquitté	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
		6	u.f./o.f./n.c.	
		7	u.f./o.f./n.c. acquitté	
			u.f.	En dessous de la valeur dans la plage de mesure
			o.f.	Au dessus de la valeur dans la plage de mesure
	n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble		
10 - 37	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			
38	Nom D1	Nom de l'entrée numérique 1		
39	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)	
40	Valeur de texte D1		Décrit l'état de D1	
41	État D1	0	ok	
		1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)	
		2	---	
		3	---	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
42 - 45	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2			

5.11 Protocole du générateur des signaux

Un protocole de générateur des signaux est un fichier de texte (fichier csv; texte complet) et contient les données de la dernière interrogation. Chaque générateur des signaux du groupe sélectionné contient un protocole propre du générateur des signaux



Cette entrée détermine le nombre de cycles de mesure dans le fichier du protocole du générateur des signaux.

Nombre des cycles enregistrés

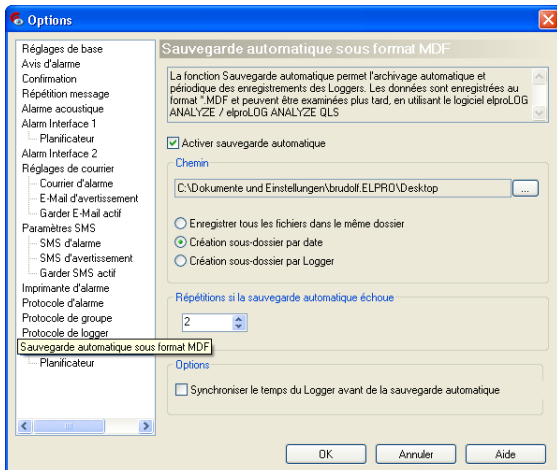
Emplacement où les protocoles du générateur des signaux sont enregistrés.

Chemin et nom du fichier

5.11.1 Structure de protocole du générateur des signaux

Colonne	Titre	Informations		
1	Identification du générateur des signaux			
2	Nom du générateur des signaux			
3	Temps de PC			
4	Temps du générateur des signaux			
5	État du générateur des signaux	0	Communication ok	
		1	Générateur des signaux de données non activé (dans elproLOG CONFIG)	
		4	Pas de liaison	
		5	Pas de liaison acquittée	
6	Nom S1			
7	Valeur S1			
8	Unité S1			
9	État S1	0	ok	
		1	Capteur désactivé (dans elproLOG CONFIG)	
		2	Avertissement	
		3	Avertissement acquitté	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
		6	u.f./o.f./n.c.	
		7	u.f./o.f./n.c. acquitté	
			u.f.	En dessous de la valeur dans la plage de mesure
			o.f.	Au dessus de la valeur dans la plage de mesure
	n.c.	Capteur non raccordé / rupture de câble		
10 - 37	Correspond aux informations ci-dessus pour les capteurs 2 - 8			
38	Nom D1	Nom de l'entrée numérique 1		
39	Valeur D1	0 / 1	État actuel de D1 (voir protocole d'alarme)	
40	Valeur de texte D1		Décrit l'état de D1	
41	État D1	0	ok	
		1	Entrées numériques non activées (dans elproLOG CONFIG)	
		2	---	
		3	---	
		4	Alarme	
		5	Alarme acquittée	
42 - 45	Correspond aux informations ci-dessus pour l'entrée numérique D2			

5.12 Autosave comme MDF



Cette boîte de contrôle active la fonction Autosave.

Activation d'Autosave

C'est ici que sont enregistrés les fichiers Autosave.

Chemin

L'horloge du générateur des signaux de données est régulièrement comparée avec celle du PC. Le changement de l'heure d'été à l'heure d'hiver se fait par exemple automatiquement.

Synchroniser avant le temps du générateur des signaux Autosave

Cette fonction nécessite elproLOG ANALYZE 3.63

La synchronisation de l'horloge du générateur des signaux de données est possible à partir des versions suivantes du micro-logiciel :

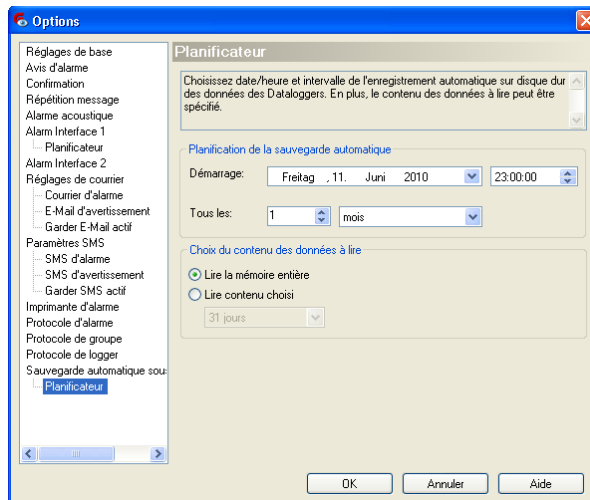
Générateur des signaux	Numéro du micro-logiciel
ECOLOG-NET LH2 / WH2	1.00
ECOLOG-NET LP4 / WP4	1.05
ECOLOG-NET LA8 / WA8	1.03
ECOLOG-NET LR8	1.00



L'ALARME DÉCLENCHÉE EN RAISON D'UNE ERREUR D'AUTOSAVE EST REPORTÉE ET IMPRIMÉE DANS LE PROTOCOLE D'ALARME !

5.12.1 Commande de temps Autosave

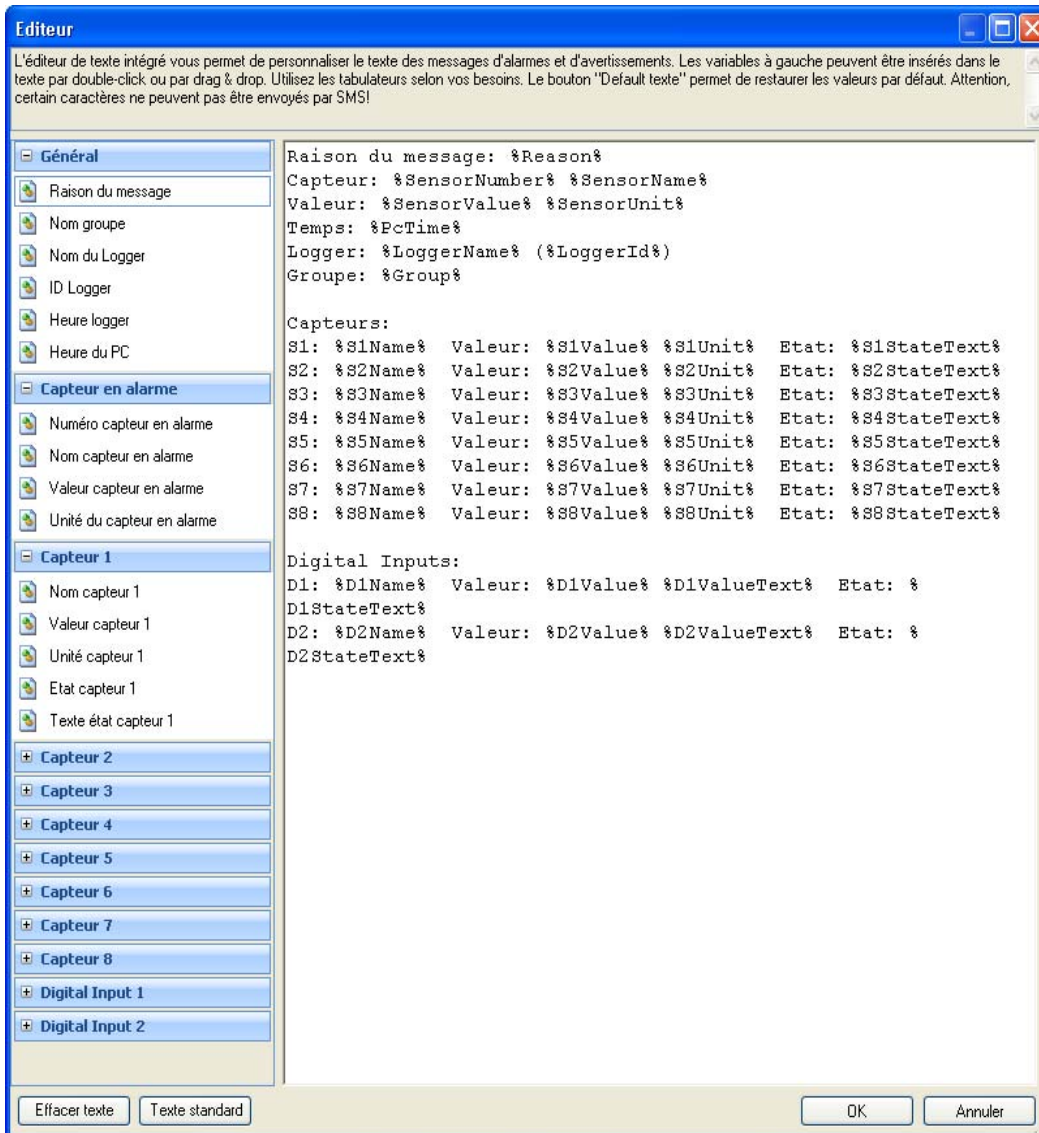
Définition du nom
de fichier Autosave
Numéro ID - module -
jour - date -
numérotation
suivante



LES DONNÉES NE SONT PAS LUES ET MISES EN MÉMOIRE À L'INSTANT DE L'AUTOSAVE, MAIS LORS DU ELPROLOG MONITOR CYCLE DE LECTURE SUIVANT !

6. Éditeur de texte d'alarme

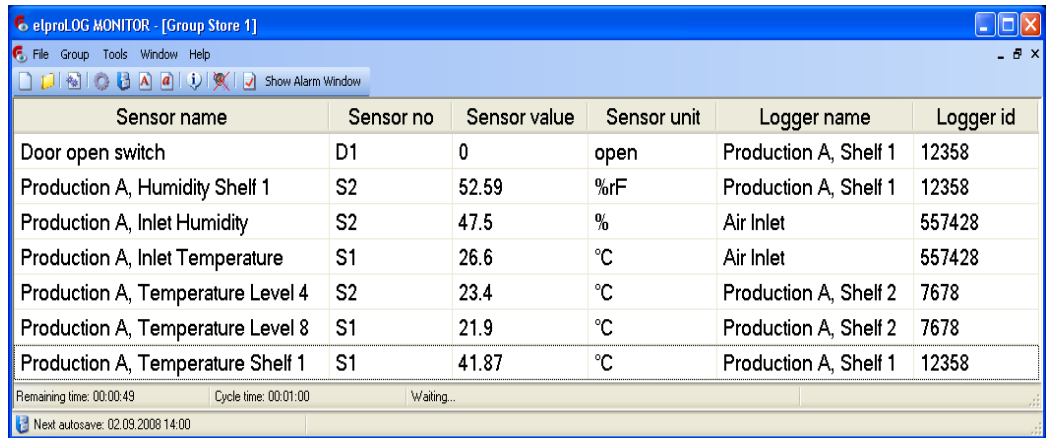
Permet l'introduction d'un texte d'alarme. Pour d'autres informations, se référer au commentaire par rapport à la fenêtre



7. Représentation de l'information

Les deux représentations suivantes sont possibles sur l'elproLOG MONITOR écran principal.

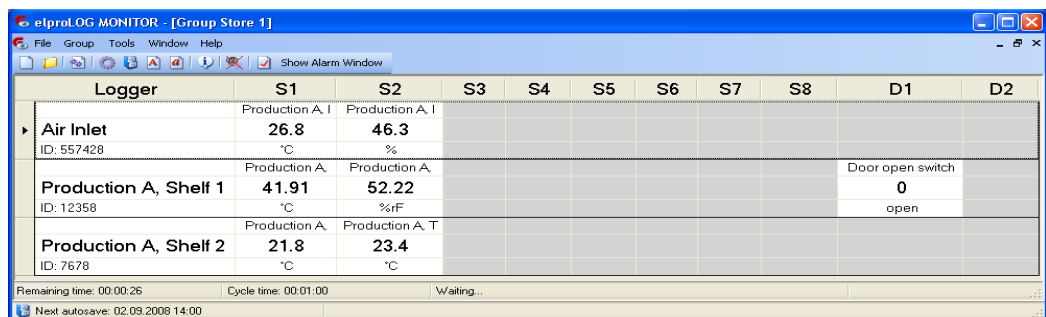
Vue basée sur les capteurs



Sensor name	Sensor no	Sensor value	Sensor unit	Logger name	Logger id
Door open switch	D1	0	open	Production A, Shelf 1	12358
Production A, Humidity Shelf 1	S2	52.59	%rF	Production A, Shelf 1	12358
Production A, Inlet Humidity	S2	47.5	%	Air Inlet	557428
Production A, Inlet Temperature	S1	26.6	°C	Air Inlet	557428
Production A, Temperature Level 4	S2	23.4	°C	Production A, Shelf 2	7678
Production A, Temperature Level 8	S1	21.9	°C	Production A, Shelf 2	7678
Production A, Temperature Shelf 1	S1	41.87	°C	Production A, Shelf 1	12358

Remaining time: 00:00:49 Cycle time: 00:01:00 Waiting...
Next autosave: 02.09.2008 14:00

Vue basée sur le générateur des signaux



Logger	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	D1	D2
► Air Inlet ID: 557428	Production A, I 26.8 °C	Production A, I 46.3 %								
Production A, Shelf 1 ID: 12358	Production A, 41.91 °C	Production A, 52.22 %rF							Door open switch 0 open	
Production A, Shelf 2 ID: 7678	Production A, 21.8 °C	Production A, T 23.4 °C								

Remaining time: 00:00:26 Cycle time: 00:01:00 Waiting...
Next autosave: 02.09.2008 14:00

Temps de cycle

Temps entre deux interrogations

Temps restant

Temps restant jusqu'à la prochaine interrogation

Prochain Autosave

Date et durée de temps jusqu'au prochain Autosave

8. Alarme / avertissement

La couleur de base change dans l'espace / la ligne correspondant.

- lorsqu'une valeur-limite est dépassée
- l'état d'alarme des entrées numériques (D1 / D2) est affiché
- une fonction erronée a été constatée

Les icônes clignotantes "affichage de la fenêtre d'alarme" et la fenêtre d'alarme (pop-up) rendent attentives à une alarme.

Vue basée sur les capteurs

Sensor name	Sensor no	Sensor value	Sensor unit	Logger name	Logger id
Production A, Humidity Shelf 1	S2	55.28	%rF	Production A, Shelf 1	12358
Production A, Inlet Temperature	S1	25.4	°C	Air Inlet	557428
Door open switch	D1	0	open	Production A, Shelf 1	12358
Humidity	S2			Monitoring Logger	5150
Production A, Inlet Humidity	S2	50.5	%	Air Inlet	557428
Production A, Temperature Level	S2	24.0	°C	Production A, Shelf 2	7678
Production A, Temperature Shelf 1	S1	41.02	°C	Production A, Shelf 1	12358
Temperatur	S1			Monitoring Logger	5150
Production A, Temperature Level	S1	22.4	°C	Production A, Shelf 2	7678

Vue basée sur le générateur des signaux

Logger	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	D1	D2
Air Inlet ID: 557428	26.8 °C	46.3 %								
Production A, Shelf 1 ID: 12358	41.91 °C	52.22 %rF							Door open switch 0 open	
Production A, Shelf 2 ID: 7678	21.8 °C	23.4 °C								

blanc	normal
rouge	Alarme : La valeur du générateur des signaux de données est en deçà / au delà de la valeur-limite d'alarme définie.
orange	Avertissement : La valeur elproLOG CONFIG est en deçà / au delà de la limite d'avertissement définie.
jaune	<ul style="list-style-type: none"> • Fonction erronée d'un capteur • Problèmes de communication 9. Messages d'erreurs
turquoise	Avertissement en cas de faible niveau de la batterie du capteur radio
gris	avec des valeurs de mesure, le capteur est désactivé dans elproLOG CONFIG.

- Alarme
- Fonction erronée d'un capteur
- Problèmes de communication

Alarme acoustique

Déclenche une alarme acoustique jusqu'à l'acquiescement 5.4 Son d'alarme.

**elproLOG
MONITOR** comme
symbole

Même dans le cas où le programme est seulement visible en tant que symbole dans la barre des tâches, la fenêtre d'alarme apparaît sur l'écran.

8.1 Fenêtre d'alarme

	Datum/Zeit PC	Datum/Zeit Logge	Alarm Info	Logger Gruppe	Logger Name	Logger ID	Sensor Name	S#	Datum/Zeit Quittierung	Quittiert von	Quittierung
1	07.04.2009 15:32	07.04.2009 15:05	Wangrenze ueberschritten	Bau A	Lager 2	557428	Lager 2 Feuchte	S2			Quittierung
2	07.04.2009 15:33		Keine Verbindung zum Logg	Bau A	Lager 5						Quittierung
3	07.04.2009 15:42	07.04.2009 14:57	Alarngrenze ueberschritten	Bau A	Lager 1	12358	Lager 1 Unten	S4			Quittierung
4	07.04.2009 15:47	07.04.2009 15:02	Alarngrenze ueberschritten	Bau A	Lager 1	12358	Lager 1 Unten	S4	07.04.2009 15:47	agubler	Quittierung
5	07.04.2009 15:42	07.04.2009 14:57	Alarngrenze ueberschritten	Bau A	Lager 1	12358	Lager 1 Unten	S4			Quittierung
6	07.04.2009 15:42	07.04.2009 14:57	Alarngrenze ueberschritten	Bau A	Lager 1	12358	Lager 1 Unten	S4			Quittierung
7	07.04.2009 15:55	07.04.2009 15:57	Funksensor tiefer Batterie	Bau A	Lager 1	12358	Lager 1 Oben	S1			Quittierung

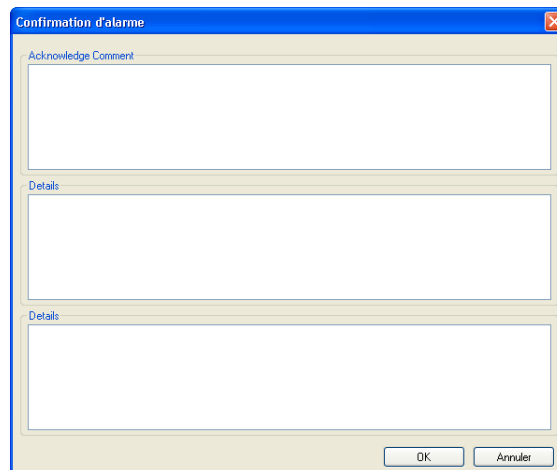
1. Avertissement
2. par exemple erreur de communication
3. Alarme
4. Acquittement d'alarme selon les lignes
5. Alarme
6. Valeur d'alarme : Retour à la normale
Après l'acquittement l'alarme, cette ligne est retirée de la liste.
7. Avertissement en cas de faible niveau de la batterie du capteur radio

8.1.1 Informations sur les causes d'alarme

LORSQUE LES CONDITIONS D'ALARME NE SONT PAS ACTIVÉES SELON LE CHAPITRE 5.1 NOTIFICATIONS, ELLES NE SONT PAS REPRÉSENTÉES DANS LA "FENÊTRE D'ALARME" ET AUCUNE ALARME N'EST DÉCLENCHÉE.

8.1.1 Informations sur les causes d'alarme

Cette fenêtre apparaît lorsqu'une alarme a été acquittée au cas où elle a été activée selon le chapitre 5.2 Acquitter.

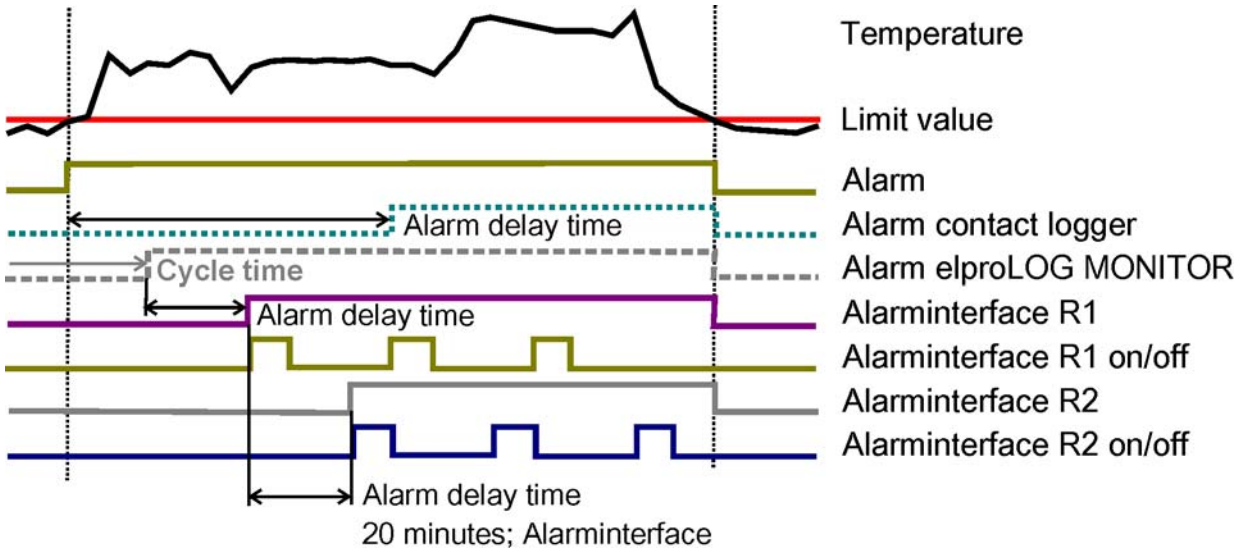


The dialog box titled "Confirmation d'alarme" contains three text input fields labeled "Acknowledge Comment", "Details", and "Details". At the bottom, there are "OK" and "Annuler" buttons.

Après un acquittement "acquittement de date / temps" et "acquitté par",..... la fenêtre d'alarme est enregistrée dans le protocole d'alarme.

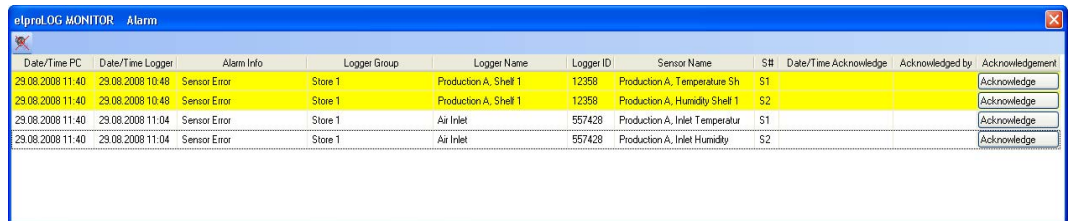
Les messages acquittés sont représentés dans la fenêtre d'alarme (couleur d'arrière-plan blanche) jusqu'à ce que leurs états soient à nouveau normaux.

8.2 Temps de réponse - séquence d'alarme



9. Messages d'erreurs

9.1 Erreur des capteurs

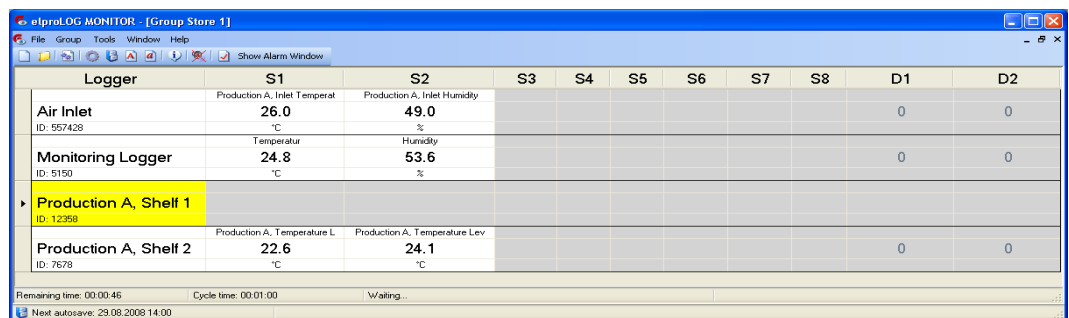


Date/Time PC	Date/Time Logger	Alarm Info	Logger Group	Logger Name	Logger ID	Sensor Name	S#	Date/Time Acknowledge	Acknowledged by	Acknowledgement
29.08.2008 11:40	29.08.2008 10:48	Sensor Error	Store 1	Production A, Shelf 1	12358	Production A, Temperature Sh	S1			Acknowledge
29.08.2008 11:40	29.08.2008 10:48	Sensor Error	Store 1	Production A, Shelf 1	12358	Production A, Humidity Shelf 1	S2			Acknowledge
29.08.2008 11:40	29.08.2008 11:04	Sensor Error	Store 1	Air Inlet	557428	Production A, Inlet Temperatur	S1			Acknowledge
29.08.2008 11:40	29.08.2008 11:04	Sensor Error	Store 1	Air Inlet	557428	Production A, Inlet Humidity	S2			Acknowledge

Si un capteur est défectueux ou n'est pas raccordé, le capteur a une couleur d'arrière-plan jaune.

U.F	En dessous de la valeur dans la plage de mesure ou câble de capteur court-circuité
O.F.	En dessus de la valeur dans la plage de mesure ou capteur non raccordé / rupture de câble
non défini	Valeurs de mesure manquantes ou fausses

9.2 Problèmes de communication

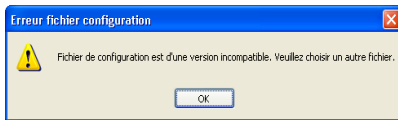


Logger	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	D1	D2
Air Inlet ID: 557428	Production A, Inlet Temperat 26.0 °C	Production A, Inlet Humidity 49.0 %							0	0
Monitoring Logger ID: 5150	Temperatur 24.8 °C	Humidity 53.6 %							0	0
Production A, Shelf 1 ID: 12358										
Production A, Shelf 2 ID: 7678	Production A, Temperature L 22.6 °C	Production A, Temperature Lev 24.1 °C							0	0

Remaining time: 00:00:46 Cycle time: 00:01:00 \Waiting...
Next autosave: 29.08.2008 14:00

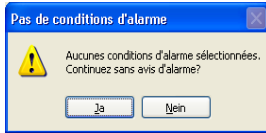
Si un générateur des signaux de données n'est pas relié au LAN ou lorsque la communication est perturbée, le nom du générateur des signaux et l'ID apparaissent sur fond jaune et il n'y a plus de valeurs de mesure à disposition.

9.3 Messages de configuration




**Erreur dans le
fichier des groupes**

On a essayé d'ouvrir un fichier gcf d'une version précédente de elproLOG CONFIG.
Ouvrir ce fichier gcf avec la nouvelle version de elproLOG CONFIG et convertir au nouveau format.



**Pas de condition
d'alarme**

Aucune condition d'alarme n'a été sélectionnée  5.1 *Notifications*.

Les protocoles à disposition (alarme, groupe, générateur des signaux) ne sont pas reconnus en tant que condition d'alarme.

9.4 Information d'aide à la clientèle

Si vous avez besoin d'un conseil du service à la clientèle de ELPRO, nous vous prions de nous communiquer les informations suivantes :

- Numéro de mise à disposition du programme utilisé.
(Le programme est livré avec un CD-ROM comportant la désignation suivante : 3.x.y. Le numéro de la version actuelle du programme est indiqué dans le fichier ReadMe.
- Système d'exploitation utilisé.
- Désignation du programme utilisé elproLOG ANALYZE Module de programme et / ou générateur des signaux de données qui ont posés un problème.
- Existe-t-il des problèmes similaires avec d'autres applications elproLOG et / ou des générateurs des signaux de données ?
- Qu'est-ce qui a été fait avant que le problème survienne ? (Description exacte d'utilisation de votre générateur des signaux de données : Temps, température, choc, etc.)
- Description exacte de l'erreur.

*Sélectionner
"Aide"..."Info" dans le
menu par rapport aux
informations
nécessaires.*



Index

A

Alarme 11
Alarme acoustique 31
Avertissement 11

B

Basé sur la vue des capteurs 10, 31
Basé sur la vue du générateur des signaux 10, 31

C

Connexion 5
Conseils à la clientèle 36
Couleurs d'alarme 31

E

elproLOG ANALYZE 5
elproLOG CONFIG 5
elproLOG USER 5
Erreur - fichier des groupes défectueux 35
Erreur - pas de condition d'alarme 35
Établissement des générateurs des signaux 5

F

Fichier de groupe 9

G

Groupes des générateurs des signaux de données 5

M

Mise à disposition 36

N

Nom de groupe 10

R

Représentation de l'information 30
Représentation de l'information en cas d'alarme 31
Représentation se référant aux capteurs 31

S

Symbole dans la barre des tâches 32
Synchronisation du temps 27

V

Valeur U.F. / O.F. / non définie 34

Historique des révisions

Auteur	Date	Version	Description
A. Gubler	23. 12.2010	--	1. édition

(Siège)
ELPRO-BUCHS AG
Langäulistrasse 62
CH-9470 Buchs SG
Switzerland
email: swiss@elpro.com



ELPRO Messtechnik GmbH
Baumwasenstrasse 20/1
DE-73614 Schorndorf
Germany
email: brd@elpro.com



ELPRO Services, Inc.
210 Millcreek Road
P.O. Box 727
Marietta, OH 45750
USA
email: usa@elpro.com

ELPRO UK Ltd.
Unit 1, Allen's Yard
Nyton Road, Aldingbourne
Chichester West Sussex
PO20 3UA
United Kingdom
email: uk@elpro.com

www.elpro.com
www.pdf-datalogger.com